



Euroopa Liidu  
Nõukogu

Brüssel, 6. juuli 2021  
(OR. en)

---

---

Institutsioonidevaheline  
dokument:  
2021/0176(COD)

---

---

10417/21  
ADD 1

PECHE 248

### ETTEPANEK

---

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	5. juuli 2021
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2021) 356 final - ANNEX
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1380/2013 seoses liidu vetele juurdepääsu piirangutega

---

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2021) 356 final - ANNEX.

---

Lisatud: COM(2021) 356 final - ANNEX



Brüssel, 5.7.2021  
COM(2021) 356 final

ANNEX

## LISA

**järgmise dokumendi juurde:**

**Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus,  
millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2013. aasta määrust  
(EL) nr 1380/2013 seoses liidu vetele juurdepääsu piirangutega**

## LISA

### „I LISA

#### JUURDEPÄÄS RANNIKUVETELE ARTIKLI 5 LÕIKE 2 TÄHENDUSES

(1) Irimaa rannikuveed

(a) PRANTSUSMAA

Geograafiline piirkond	Liik	Tähtsus või eriomadused
Irimaa rannik (6–12 meremiili)		
1. Erris Headist loode suunas, Sybil Pointist lääne suunas	Põhjalähedased	Piiramata
	Norra salehomaar	Piiramata
2. Mizen Headist lõuna suunas, Stagsist lõuna suunas	Põhjalähedased	Piiramata
	Norra salehomaar	Piiramata
	Makrell	Piiramata
3. Stagsist lõuna suunas, Corkist lõuna suunas	Põhjalähedased	Piiramata
	Norra salehomaar	Piiramata
	Makrell	Piiramata
	Heeringas	Piiramata
4. Corkist lõuna suunas, Carnsore Pointist lõuna suunas	Kõik liigid	Piiramata
5. Carnsore Pointist lõuna suunas, Haulbowlinest kagu suunas	Kõik liigid, välja arvatud karbid	Piiramata

(b) MADALMAAD

Geograafiline piirkond	Liik	Tähtsus või eriomadused
Irimaa rannik (6–12 miili)		
1. Stagsist lõuna suunas Carnsore Pointist lõuna suunas	Heeringas	Piiramata
	Makrell	Piiramata

(c) SAKSAMAA

Geograafiline piirkond	Liik	Tähtsus või eriomadused
Irimaa rannik (6–12 meremiili)		

1. Old Head of Kinsale'ist lõuna suunas, Carnsore Pointist lõuna suunas	Heeringas	Piiramata
2. Corkist lõuna suunas Carnsore Pointist lõuna suunas	Makrell	Piiramata

(d) BELGIA

Geograafiline piirkond	Liik	Tähtsus või eriomadused
Iirimaa rannik (6–12 meremiili)		
1. Corkist lõuna suunas Carnsore Pointist lõuna suunas	Põhjalähedased	Piiramata
2. Wicklow Headist ida suunas, Carlingford Lough'ist kagu suunas	Põhjalähedased	Piiramata

(2) Belgia rannikuveed

Geograafiline piirkond	Liikmesriik	Liik	Tähtsus või eriomadused
3–12 meremiili	Madalmaad	Kõik liigid	Piiramata
	Prantsusmaa	Heeringas	Piiramata

(3) Taani rannikuveed

Geograafiline piirkond	Liikmesriik	Liik	Tähtsus või eriomadused
Põhjamere rannik (Taani ja Saksamaa piirist Hanstholmini) (6–12 meremiili)			
Taani ja Saksamaa piirist Blāvands Hukini	Saksamaa	Lestalised	Piiramata
		Krevetilised	Piiramata
	Madalmaad	Lestalised	Piiramata
		Tursklased	Piiramata
Blāvands Hukist Bovbjergini	Belgia	Tursk	Piiramata ainult 1. juunist kuni 31. juulini
		Kilttursk	Piiramata ainult 1. juunist kuni 31. juulini
	Saksamaa	Lestalised	Piiramata

	Madalmaad	Atlandi merilest	Piiramata
		Harilik merikeel	Piiramata
Thyborønist Hanstholmini	Belgia	Merlang	Piiramata ainult 1. juunist kuni 31. juulini
		Atlandi merilest	Piiramata ainult 1. juunist kuni 31. juulini
	Saksamaa	Lestalist	Piiramata
		Kilu	Piiramata
		Tursk	Piiramata
		Põhjaatlandi süsikas	Piiramata
		Kilttursk	Piiramata
		Makrell	Piiramata
		Heeringas	Piiramata
	Merlang	Piiramata	
	Madalmaad	Tursk	Piiramata
		Atlandi merilest	Piiramata
		Harilik merikeel	Piiramata
Skagerrak (Hanstholmist Skagenini) (4–12 meremiili)	Belgia	Atlandi merilest	Piiramata ainult 1. juunist kuni 31. juulini
	Saksamaa	Lestalist	Piiramata
		Kilu	Piiramata
		Tursk	Piiramata
		Põhjaatlandi süsikas	Piiramata
		Kilttursk	Piiramata
		Makrell	Piiramata
		Heeringas	Piiramata
	Merlang	Piiramata	
	Madalmaad	Tursk	Piiramata
		Atlandi merilest	Piiramata
		Harilik merikeel	Piiramata
Kattegat (3–12 meremiili)	Saksamaa	Tursk	Piiramata

		Lestaliised	Piiramata
		Norra salehomaar	Piiramata
		Heeringas	Piiramata
Zeelandist põhja suunas kuni geograafilise laiuseni, mis läbib Forsnæsi tuletorni	Saksamaa	Kilu	Piiramata
Läänemeri (sealhulgas Suur- ja Väike-Belt, Sund ja Bornholm) (3–12 meremiili)	Saksamaa	Lestaliised	Piiramata
		Tursk	Piiramata
		Heeringas	Piiramata
		Kilu	Piiramata
		Angerjas	Piiramata
		Lõhe	Piiramata
		Merlang	Piiramata
		Makrell	Piiramata
Skagerrak (4–12 meremiili)	Rootsi	Kõik liigid	Piiramata
Kattegat (3–12 meremiili <sup>1</sup> )	Rootsi	Kõik liigid	Piiramata
Läänemeri (3–12 meremiili)	Rootsi	Kõik liigid	Piiramata

<sup>1</sup> Mõõdetuna rannajoonest.

## (4) Saksamaa rannikuveed

Geograafiline piirkond	Liikmesriik	Liik	Tähtsus või eriomadused
Põhjamere rannik (3–12 meremiili) kogu rannik	Taani	Põhjalähedased	Piiramata
		Kilu	Piiramata
		Tobiad	Piiramata
	Madalmaad	Põhjalähedased	Piiramata
		Krevetilised	Piiramata
Taani ja Saksamaa piirist kuni Amrumi põhjatipuni, 54°43' põhjalaiust	Taani	Krevetilised	Piiramata
Läänemere rannik (3–12 meremiili)	Taani	Tursk	Piiramata
		Atlandi merilest	Piiramata
		Heeringas	Piiramata
		Kilu	Piiramata
		Angerjas	Piiramata
		Merlang	Piiramata
		Makrell	Piiramata

## (5) Prantsusmaa ja ülemeredepartemangude rannikuveed

Geograafiline piirkond	Liikmesriik	Liik	Tähtsus või eriomadused
Kirde-Atlandi rannik (6– 12 meremiili)			
Belgia ja Prantsusmaa piirist Manche'i departemangu idapiirini (Vire-Grandcamp les Bainsi estuaar 49°23'30'' N ja 1°2' WNNE)	Belgia	Põhjalähedased	Piiramata
		Kammkarplased	Piiramata
	Madalmaad	Kõik liigid	Piiramata
Dunkerque'ist (2°20' idapikkust) kuni Cap d'Antiferini (0°10' idapikkust)	Saksamaa	Heeringas	Piiramata ainult 1. oktoobrist kuni 31. detsembrini

Geograafiline piirkond	Liikmesriik	Liik	Tähtsus või eriomadused
Atlandi rannik (6–12 meremiili)			
Hispaania ja Prantsusmaa piirist kuni 46°08' põhjalaiuseni	Hispaania	Anšoovis	Spetsialiseeritud püük, piiramata ainult 1. märtsist 30. juunini
			Elussöödapüük ainult 1. juulist kuni 31. oktoobrini
		Sardiin	Piiramata ainult 1. jaanuarist 28. veebruarini ja 1. juulist 31. detsembrini
			Peale selle peab eespool nimetatud liikidega seotud püügitegevus toimuma vastavalt 1984. aasta püügitegevuskorraldusele ja normidele
Vahemere rannik (6–12 meremiili)			
Hispaania piirist Cap Leucateni	Hispaania	Kõik liigid	Piiramata

(6) Hispaania rannikuveed

Geograafiline piirkond	Liikmesriik	Liik	Tähtsus või eriomadused
Atlandi rannik (6–12 meremiili)			
Prantsusmaa ja Hispaania piirist Cap Mayori tuletornini (3°47' läänepikkust)	Prantsusmaa	Pelaagilised	Piiramata vastavalt 1984. aasta püügikorraldusele ja normidele
Vahemere rannik (6–12 meremiili)			
Prantsusmaa piirist Cap Creusini	Prantsusmaa	Kõik liigid	Piiramata



(7) Horvaatia rannikuveed

Geograafiline piirkond	Liikmesriik	Liik	Tähtsus või eriomadused
12 miili, mis on piiratud Sloveenia suveräänsete õiguste alla kuuluva merepiirkonnaga, mis asub põhja suunas 45 kraadi ja 10 minutit põhjalaiuskraadi Istra läänerannikut pidi Horvaatia territoriaalmeres välispiirist, kus see laiuskraad puudutab maismaad Istra läänerannikul (Grgatov rt Funtana neem)	Sloveenia	Põhjalähedased ja väikesed pelaagilised liigid, sealhulgas sardiin ja anšoovis	100 tonni maksimaalselt 25 kalalaeva kohta, sealhulgas 5 traalnootadega varustatud kalalaeva

(8) Madalmaade rannikuveed

Geograafiline piirkond	Liikmesriik	Liik	Tähtsus või eriomadused
(3–12 meremiili) kogu rannik	Belgia	Kõik liigid	Piiramata
	Taani	Põhjalähedased	Piiramata
		Kilu	Piiramata
		Tobiad	Piiramata
		Harilik stauriid	Piiramata
	Saksamaa	Tursk	Piiramata
Krevetilised		Piiramata	
(6–12 meremiili) kogu rannik	Prantsusmaa	Kõik liigid	Piiramata

(9) Sloveenia rannikuveed

Geograafiline piirkond	Liikmesriik	Liik	Tähtsus või eriomadused
12 miili, mis on piiratud Sloveenia suveräänsete õiguste alla kuuluva merepiirkonnaga, mis asub põhja suunas 45 kraadi ja 10 minutit põhjalaiuskraadi Istra läänerannikut pidi Horvaatia territoriaalmeres välispiirist, kus see laiuskraad puudutab maismaad Istra läänerannikul (Grgatov rt Funtana neem)	Horvaatia	Põhjalähedased ja väikesed pelaagilised liigid, sealhulgas sardiin ja anšoovis	100 tonni maksimaalselt 25 kalalaeva kohta, sealhulgas 5 traalnootadega varustatud kalalaeva

(10) Soome rannikuveed

Geograafiline piirkond	Liikmesriik	Liik	Tähtsus või eriomadused
Läänemeri (4–12 meremiili) <sup>2</sup>	Rootsi	Kõik liigid	Piiramata

<sup>2</sup>

3–12 meremiili Bogskäri saarte ümber.

(11) Rootsi rannikuveed

Geograafiline piirkond	Liikmesriik	Liik	Tähtsus või eriomadused
Skagerrak (4–12 meremiili)	Taani	Kõik liigid	Piiramata
Kattegat (3–12 meremiili <sup>3</sup> )	Taani	Kõik liigid	Piiramata
Läänemeri (4–12 meremiili)	Taani	Kõik liigid	Piiramata
	Soome	Kõik liigid	Piiramata

(12) Kreeka rannikuveed

Geograafiline piirkond	Liikmesriik	Liik	Tähtsus või eriomadused
Joonia meri (6–12 meremiili Kreeka territoriaalvetes)	Itaalia	Peajalgsed Koorikloomad Põhjalähedased Suured pelaagilised liigid	Maksimaalselt 68 laeva
Kreeta saarest lõuna-kagu suunas (26°00'00" idapikkusest ida pool) (6–12 meremiili Kreeka majandusvööndis)			
Koufonisi saarest lõuna-kagu suunas (6–12 meremiili Kreeka majandusvööndis)			
Kasose saarest lõuna-kagu suunas (6–12 meremiili Kreeka majandusvööndis)			
Karpathose saarest lõuna-kagu suunas (6–12 meremiili Kreeka majandusvööndis)			
Rhodose saarest lõuna-kagu suunas (27°59'02.00" idapikkusest lääne pool) (6–12 meremiili Kreeka majandusvööndis).			

“